



Distr.: General  
29 May 2015  
Arabic  
Original: English

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الثانية والأربعون

بون، ١-١١ حزيران/يونيه ٢٠١٥

البند ٦ من جدول الأعمال المؤقت

المسائل المتصلة بأقل البلدان نمواً

تقرير توافي عن التقدم الذي أحرزه فريق الخبراء المعني بأقل البلدان  
نمواً وعن اختصاصاته والحاجة إلى استمراره

مذكرة مقدمة من الأمانة\*

موجز

أعدت هذه الوثيقة كإسهام في المناقشات المتعلقة بالتقدم الذي أحرزه فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً (فريق الخبراء) وباختصاصاته والحاجة إلى استمراره. وهي تستند إلى الآراء التي قدمتها الأطراف ونتائج اجتماع تقييم عمل فريق الخبراء، الذي عُقد في الفترة من ٩ إلى ١١ آذار/مارس ٢٠١٥، بالصيغة التي وردت بها في تقرير الاجتماع. واستفاد التقرير التوافي أيضاً من المساهمات التي قدمها فريق الخبراء من خلال التقارير المتعلقة باجتماعاته، ولا سيما الاجتماعين السادس والعشرين والسابع والعشرين، ووثائق أخرى ذات صلة. واستناداً إلى جميع المعلومات المذكورة أعلاه، تقوم هذه الوثيقة بتوليف العناصر الممكنة لولاية مقبلة لفريق الخبراء، بما في ذلك توسيع مجالات الدعم الذي يقدمه فريق الخبراء ومراجعة تشكيلة الفريق وطول مدة ولايته لتلبية احتياجات الدعم الناشئة.

\* قُدِّمت هذه الوثيقة بعد الموعد المحدد لمراعاة المعلومات ذات الصلة.



الرجاء إعادة الاستعمال

170615 170615 GE.15-08488 (A)



\* 1 5 0 8 4 8 8 \*

## المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٣	٣-١	مقدمة ..... أولاً -
٣	١	ألف - الولاية .....
٣	٢	باء - نطاق التقرير .....
٤	٣	جيم - الإجراءات التي يمكن أن تتخذها الهيئة الفرعية للتنفيذ .....
٤	٩-٤	معلومات أساسية ..... ثانياً -
		توليف لآراء الأطراف عن التقدم الذي أحرزه فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً
٧	٢٠-١٠	وعن اختصاصاته والحاجة إلى استمراره .....
٧	١٣-١١	ألف - آراء بشأن التقدم الذي أحرزه فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً .....
		باء - آراء بشأن الحاجة إلى استمرار فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً
٨	٢٠-١٤	وبشأن اختصاصاته .....
٩	٢١	عناصر لولاية مقبلة لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً ..... رابعاً -
		المرفقات
١٢		الولايات الحالية لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً .....
		المعلومات الرئيسية في عمل فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً وما يتصل بذلك من دعم لأقل
١٤		البلدان نمواً .....

## أولاً - مقدمة

## ألف - الولاية

١ - قرر مؤتمر الأطراف في دورته السادسة عشرة أن يستعرض، في دورته الحادية والعشرين، التقدم الذي أحرزه فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً (فريق الخبراء) واختصاصاته والحاجة إلى استمراره وأن يعتمد مقررًا بهذا الشأن<sup>(١)</sup>. وقرر اتخاذ الإجراءات التالية لبدء الاستعراض:

(أ) توجيه طلب إلى فريق الخبراء ليعقد اجتماعاً يضم الأطراف، ومرفق البيئة العالمية ووكالاته، وغير ذلك من المنظمات المعنية، بمساعدة من الأمانة، لتقييم عمله، قبل حزيران/يونيه ٢٠١٥؛

(ب) توجيه طلب إلى الأمانة لتعد تقريراً عن اجتماع التقييم لتنظر فيه الهيئة الفرعية في دورتها الثانية والأربعين، يكون بمثابة إسهام في الاستعراض؛

(ج) دعوة الأطراف إلى أن تقدم إلى الأمانة، بحلول ١ شباط/فبراير ٢٠١٥، آراءها بشأن عمل فريق الخبراء، لتجمعها الأمانة في وثيقة متفرقات كي تنظر فيها الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها الثانية والأربعين؛

(د) توجيه طلب إلى الأمانة لتعد ورقة تولى عن التقدم الذي أحرزه فريق الخبراء وعن اختصاصاته والحاجة إلى استمراره، بناءً على إسهامات الأطراف، وتقارير فريق الخبراء، وتقرير اجتماع التقييم، وغير ذلك من المعلومات ذات الصلة كي تنظر فيها الهيئة الفرعية في دورتها الثانية والأربعين.

## باء - نطاق التقرير

٢ - هذا التقرير تولى للمعلومات التالية: الإسهامات المقدمة من الأطراف المشار إليها في الفقرة ١ (ج) أعلاه<sup>(٢)</sup>، التي تتضمن آراء طرف واحد<sup>(٣)</sup> ومجموعتين من الأطراف<sup>(٤)</sup>؛ والمدخلات المقدمة من فريق الخبراء في اجتماعه السابع والعشرين<sup>(٥)</sup> واجتماعاته السابقة<sup>(٦)</sup>؛ والتقرير المتعلق باجتماع التقييم المشار إليه في الفقرة ١ (ب) أعلاه، الذي عُقد في الفترة من ٩

(١) المقرر ٦/م أ-١٦، الفقرة ٩.

(٢) ترد في الوثيقة FCCC/SBI/2015/MISC.2.

(٣) نيبال.

(٤) كان الإسهامان اللذان قدمتهما مجموعتا الأطراف كالاتي: لاتفيا والمفوضية الأوروبية باسم الاتحاد الأوروبي ودوله الأعضاء ال ٢٨، ودعم الإسهام خمسة أطراف أخرى؛ وأنغولا باسم أقل البلدان نمواً، وهي تمثل آراء ٤٨ طرفاً.

(٥) FCCC/SBI/2015/7.

(٦) متاحة في الموقع الشبكي التالي: <unfccc.int/6099>.

إلى ١١ آذار/مارس ٢٠١٥ في بانكوك<sup>(٧)</sup>، تايلند. ويسلط التقرير التوليقي الضوء على تجارب الأطراف فيما يتعلق بالدعم الذي يقدمه فريق الخبراء من أجل إعداد وتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف، والعناصر الأخرى لبرنامج عمل أقل البلدان نمواً، وعملية صياغة خطط التكيف الوطنية وتنفيذها. ويسلط الضوء أيضاً على الأدوار التي يمكن أن يؤديها فريق الخبراء في إطار ولاية مقبلة.

### جيم - الإجراءات التي يمكن أن تتخذها الهيئة الفرعية للتنفيذ

٣- قد تود الهيئة الفرعية للتنفيذ النظر في المعلومات الواردة في هذه الوثيقة عند تقديم توصياتها إلى مؤتمر الأطراف بشأن التقدم الذي أحرزه فريق الخبراء وبشأن اختصاصاته والحاجة إلى استمراره.

### ثانياً - معلومات أساسية

٤- تعترف الفقرة ٩ من المادة ٤ من الاتفاقية بالاحتياجات المحددة والحالات الخاصة لأقل البلدان نمواً. وبدأ تنفيذ أحكام الفقرتين ٨ و ٩ من المادة ٤ من الاتفاقية في الدورة الثالثة لمؤتمر الأطراف<sup>(٨)</sup>. وعلى إثر ذلك، وبعد التقدم المحرز في الدورات اللاحقة، اعتمدت مجموعة من المقررات في الدورة السابعة لمؤتمر الأطراف لدعم أقل البلدان نمواً<sup>(٩)</sup>، بما في ذلك إنشاء برنامج عمل أقل البلدان نمواً (برامج العمل الوطنية للتكيف والعناصر الخمسة الأخرى في البرنامج)، وصندوق أقل البلدان نمواً، وفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً وتحديد ولايته.

٥- ومُدّت ولاية فريق الخبراء في الدورة السادسة عشرة لمؤتمر الأطراف لمدة خمس سنوات (٢٠١١-٢٠١٥)<sup>(١٠)</sup>. وفي المجموع، قضى فريق الخبراء خمس ولايات في الخدمة (٢٠٠٢-٢٠٠٣؛ و٢٠٠٤-٢٠٠٥؛ و٢٠٠٦-٢٠٠٧؛ و٢٠٠٨-٢٠١٠؛ و٢٠١١-٢٠١٥). ويمكن الحصول على مزيد من المعلومات عن كل من هذه الولايات من التقارير المقدمة إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ بشأن اجتماعات فريق الخبراء التي تغطي هذه الفترات<sup>(١١)</sup>.

٦- وترد في المرفق الأول الولايات الحالية لفريق الخبراء (استناداً إلى المقررات ٢٩/م-٧ و٤/م-١١ و٨/م-١٣ و٥/م-١٤ و٦/م-١٦ و٥/م-١٧ و١٢/م-١٨ و٣/م-٢٠)، ويُسلط الضوء في المرفق الثاني على المعلومات الرئيسية في عمل فريق الخبراء وما يتصل به من دعم لأقل البلدان نمواً.

(٧) FCCC/SBI/2015/8.

(٨) المقرر ٣/م-٣، الفقرة ١.

(٩) المقررات ٥/م-٧، و٧/م-٧، و٢٨/م-٧، و٢٩/م-٧.

(١٠) المقرر ٦/م-١٦.

(١١) التقارير متاحة في الموقع الشبكي التالي: <unfccc.int/7581>.

٧- وفي الولاية الحالية، وُسِّعت عضوية فريق الخبراء من ١٢ إلى ١٣ عضواً<sup>(١٢)</sup> من بينهم ٥ خبراء من الأطراف الأفريقية من أقل البلدان نمواً، وخبيران من الأطراف الآسيوية من أقل البلدان نمواً، وخبيران من الدول الجزرية الصغيرة النامية الأطراف من أقل البلدان نمواً، و٣ خبراء من البلدان الأطراف المدرجة في المرفق الثاني للاتفاقية، وخبير إضافي واحد من طرف من أقل البلدان نمواً.

٨- ويجتمع فريق الخبراء مرتين في السنة لتقييم التقدم المحرز في تنفيذ برنامج عمله. ويقوم فريق الخبراء، في اجتماعه الأول للسنة، بإعداد برنامج عمل متجدد مدته سنتان، كما ينتخب رئيساً ونائب رئيس وثلاثة مقررين (أولهم ينطق بالإنكليزية وثانيهم ينطق بالفرنسية وثالثهم ينطق بالبرتغالية). وتعد الأمانة عن كل اجتماع لفريق الخبراء تقريراً تقدمه إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها التالية. وبالإضافة إلى ذلك، يقدم رئيس فريق الخبراء تقريراً شفويماً إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ في الجلسة العامة الافتتاحية لكل من دوراتها.

٩- ويشمل الدعم الذي يقدمه فريق الخبراء ما يلي:

(أ) وضع مبادئ توجيهية وإعداد ورقات تقنية مثل دليل متدرج لتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف<sup>(١٣)</sup> والمبادئ التوجيهية التقنية لعملية خطط التكيف الوطنية<sup>(١٤)</sup>، متاحة بلغات متعددة<sup>(١٥)</sup>؛

(ب) إنشاء أفرقة عاملة مواضيعية وأفرقة استشارية مؤلفة من أعضاء فريق الخبراء وجهات معنية أخرى، بما في ذلك أعضاء هيئات أخرى منشأة بموجب الاتفاقية، ولا سيما لجنة التكيف والمنظمات ذات الصلة وممثلو المجتمع المدني. فعلى سبيل المثال، يعمل حالياً فريق عامل تقني معني بخطط التكيف الوطنية على وضع نموذج لعملية خطط التكيف الوطنية وعلى وضع إرشادات للمنظمات التي تقوم حالياً بإعداد ملحقات للمبادئ التوجيهية التقنية لخطط التكيف الوطنية. وبالمثل، يعمل حالياً فريق استشاري يتألف من أعضاء فريق الخبراء وعضو من لجنة التكيف وممثل مجموعة أقل البلدان نمواً على تنقيح المنهجيات المتبعة لجمع أفضل الممارسات والدروس المستفادة في معالجة مسألة التكيف، في حين يوجه فريق استشاري آخر عملية إنشاء المركز الرقمي لخطط التكيف الوطنية؛

(١٢) المقرر ٦/م أ-١٦، الفقرة ٤.

(١٣) <[http://unfccc.int/essential\\_background/library/items/3599.php?such=j&symbol=.FCCC/GEN/250%20E#beg](http://unfccc.int/essential_background/library/items/3599.php?such=j&symbol=.FCCC/GEN/250%20E#beg)>

(١٤) خطط التكيف الوطنية: المبادئ التوجيهية التقنية لعملية خطط التكيف الوطنية. متاح في الموقع الشبكي التالي: <<http://unfccc.int/7279>>.

(١٥) كلا المنشورين متاحان بالإنكليزية والفرنسية والبرتغالية. والمبادئ التوجيهية التقنية لعملية خطط التكيف الوطنية متاحة أيضاً بالإسبانية.

(ج) تنظيم حلقات عمل تدريبية إقليمية لبناء القدرات الوطنية بشأن أهداف برامج العمل الوطنية للتكيف وخصائصها ومضمونها وعملية صياغة خطط التكيف الوطنية وتنفيذها، والطريقة التي يمكن بها استخدام المبادئ التوجيهية لبرامج العمل الوطنية للتكيف وخطط التكيف الوطنية في العمليات<sup>(١٦)</sup>؛

(د) تنظيم اجتماعات في أقل البلدان نمواً لتيسير التعامل المباشر مع الأفرقة القطرية العاملة بشأن برامج العمل الوطنية للتكيف وتقديم دعم أكثر ملاءمة لها وكذلك لتيسير عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية؛

(هـ) توفير قواعد بيانات بشأن مسألة التكيف، مثل قاعدة البيانات المتعلقة بألويات برامج العمل الوطنية للتكيف، التي تقدم قائمة لأنشطة ومشاريع التكيف مرتبة حسب الأولوية، وقاعدة البيانات المتعلقة بمشاريع صندوق أقل البلدان نمواً/برامج العمل الوطنية للتكيف، التي توفر معلومات محدثة عن حالة تنفيذ مشاريع برامج العمل الوطنية للتكيف في إطار صندوق أقل البلدان نمواً<sup>(١٧)</sup>؛

(و) تجميع دراسات الحالات الإفرادية المتعلقة بالتكيف، مثل الدراسات القطرية الموجزة لأفضل الممارسات والدروس المستفادة<sup>(١٨)</sup>؛

(ز) إنشاء المركز الرقمي لخطط التكيف الوطنية، وهو مستودع مركزي شبكي يمكن الوصول إليه عالمياً ومركز للمعلومات ذات الصلة بعملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية. والمركز الرقمي منصة توفر إمكانية الوصول إلى البيانات والمعلومات والمعارف المتعلقة بالتكيف لجميع أصحاب المصلحة المعنيين الذين هم بصدد وضع خطط التكيف<sup>(١٩)</sup>؛

(ح) نشر منتجات التوعية<sup>(٢٠)</sup> التي تقدم معلومات عن التكيف في أقل البلدان نمواً، مثل "أفضل الممارسات والدروس المستفادة في معالجة مسألة التكيف في أقل البلدان نمواً" (المجلدان ١ و ٢)، متاح بالإنكليزية والفرنسية والبرتغالية؛

(ط) تنظيم أحداث جانبية بانتظام على هامش العملية الحكومية الدولية كجزء من أنشطة التوعية التي يضطلع بها فريق الخبراء؛

(ي) العمل مع عمليات أخرى للأمم المتحدة، بما في ذلك من خلال التعاون مع مكتب الأمم المتحدة للممثل السامي المعني بأقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية والمشاركة في برنامج عمل اسطنبول<sup>(٢١)</sup>؛

(١٦) <<http://unfccc.int/6101>>.

(١٧) انظر الموقع الشبكي التالي: <<http://unfccc.int/6996>>.

(١٨) انظر الموقع الشبكي التالي: <<http://unfccc.int/6491>>.

(١٩) انظر الموقع الشبكي التالي: <<http://unfccc.int/nap>>.

(٢٠) انظر الموقع الشبكي التالي: <<http://unfccc.int/6110>>.

(٢١) يرسم برنامج عمل اسطنبول رؤية المجتمع الدولي واستراتيجيته للتنمية المستدامة لأقل البلدان نمواً للعقد ٢٠١١-٢٠٢٠.

انظر الموقع الشبكي التالي: <<http://unohrrls.org/about-ldcs/istanbul-programme-of-action>>.

- (ك) وضع قوائم بالأسئلة المتكررة عن أقل البلدان نمواً وفريق الخبراء وبرامج العمل الوطنية للتكيف وعملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية؛
- (ل) التعاون مع هيئات أخرى منشأة بموجب الاتفاقية من قبيل لجنة التكيف واللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا؛
- (م) التعاون مع مرفق البيئة العالمية والوكالات التابعة له وأمانة الصندوق الأخضر للمناخ، بما في ذلك بدعوة هذه الجهات إلى الإسهام في حلقات العمل والاجتماعات؛
- (ن) التعاون مع المنظمات ذات الصلة بشأن مختلف المواضيع، مثلاً بشأن النظر في المسائل الجنسانية؛
- (س) تعزيز التعاون فيما بين بلدان الجنوب بتوفير امتدديات لأقل البلدان نمواً والبلدان النامية التي هي ليست من أقل البلدان نمواً، بما في ذلك الامتدديات الافتراضية لأقل البلدان نمواً من مناطق مختلفة، لتمكين البلدان من الاجتماع والتعلم من بعضها البعض وتبادل خبراتها وأفضل ممارساتها ودروسها المستفادة في معالجة مسألة التكيف.

### ثالثاً- توليف آراء الأطراف عن التقدم الذي أحرزه فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً وعن اختصاصاته والحاجة إلى استمراره

١٠- أُخِذت المعلومات المقدمة أدناه من الإسهامات التي قدمتها الأطراف إلى الأمانة والتي تتضمن آراءها بشأن عمل فريق الخبراء وبشأن اختصاصاته والحاجة إلى استمراره.

#### ألف- آراء بشأن التقدم الذي أحرزه فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً

١١- أثنت جميع الأطراف على فريق الخبراء للعمل الذي أنجزه منذ إنشائه، بما في ذلك خلال ولايته الحالية. واعتبرت الأطراف أن لفريق الخبراء دوراً هاماً في دعم أقل البلدان نمواً في معالجة مسألة التكيف مع تغير المناخ ورأت أنه قد أنجز ولايته. ورأت بعض الأطراف أيضاً أن فريق الخبراء فاق التوقعات بتمكين البلدان من تحقيق تقدم كبير في عمل التكيف الخاص بها. وذكرت بالتحديد العمل الجيد الذي أنجزه فريق الخبراء بدعم أقل البلدان نمواً لإعداد وتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف ولعملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية.

١٢- وسلطت معظم الأطراف الضوء على بعض منتجات وأنشطة فريق الخبراء التي رأت أنها فعالة بوجه خاص لدعم أقل البلدان نمواً، بما في ذلك:

(أ) المبادئ التوجيهية التقنية لعملية خطط التكيف الوطنية؛

(ب) حلقات العمل التدريبية الإقليمية بشأن برامج العمل الوطنية للتكيف وخطط التكيف الوطنية؛

(ج) تعاون فريق الخبراء بنشاط مع الهيئات المنشأة بموجب الاتفاقية وغيرها من المنظمات المعنية، بما في ذلك المراكز والشبكات الإقليمية؛

(د) إتاحة منابر لتبادل الخبرات وأفضل الممارسات والدروس المستفادة ولدعم التعاون فيما بين بلدان الجنوب. وأشارت، على سبيل المثال، إلى سلسلة المنشورات المتعلقة بجمع ونشر أفضل الممارسات والدروس المستفادة في معالجة مسألة التكيف في أقل البلدان نمواً ومعارض خطط التكيف الوطنية والمركز الرقمي لخطط التكيف الوطنية؛

(هـ) إمكانية استخدام البلدان النامية من غير أقل البلدان نمواً بعض منتجات فريق الخبراء، لا سيما المبادئ التوجيهية التقنية لعملية خطط التكيف الوطنية.

١٣- ولاحظت مجموعة من الأطراف أيضاً، في معرض تسليطها الضوء على الدعم الذي تلقت من فريق الخبراء، أهمية الدور الذي أدته برامج العمل الوطنية للتكيف في توجيه عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية. وذكرت أن برامج العمل الوطنية للتكيف أسهمت في زيادة وعي مسؤولين رفيعي المستوى، وأن تنفيذها أفرز خبرات ودروس مستفادة قيمة (أقل البلدان نمواً).

## باء- آراء بشأن الحاجة إلى استمرار فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً وبشأن اختصاصاته

١٤- اغتنمت عدة أطراف فرصة تبادل آرائها بشأن الحاجة إلى استمرار فريق الخبراء لتبادل الآراء بشأن عضوية الفريق والطرائق التي يمكنه أن يتبعها للقيام بعمله في إطار ولاية مقبلة.

١٥- وأشارت الأطراف إلى أنها تدعم تماماً استمرار فريق الخبراء ولذلك تتوقع تجديد ولايته في الدورة الحادية والعشرين لمؤتمر الأطراف (كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥).

١٦- وستؤيد بعض الأطراف أيضاً تمديد الولاية إلى ما بعد عام ٢٠٢٠، ليتزامن ذلك مع الوقت الذي يُتوقع أن يصل فيه الصندوق الأخضر للمناخ إلى ١٠٠ بليون دولار من دولارات الولايات المتحدة سنوياً. وذكرت هذه الأطراف أنها تود أن تكون ولاية فريق الخبراء لمرحلة تزيد عن خمس سنوات لكنها لم تقدم إطاراً زمنياً محدداً. واقترحت مجموعة من الأطراف مناقشة إمكانية أن تكون الولاية أقصر مدة مع إجراء استعراض مماثل لما هو متوخى هذا العام لكفالة أن دور فريق الخبراء يلبي احتياجات الاتفاق الجديد.

١٧- واقترحت الأطراف التي أعربت عن دعمها لاستمرار ولاية فريق الخبراء أيضاً ما يلي:

(أ) استعراض وربما تمديد عضوية فريق الخبراء؛

(ب) استكشاف أشكال متجددة ومعززة للتعاون بين فريق الخبراء والمنظمات المعنية، بسبل منها ضم ممثلي بعض المنظمات المختارة إلى فريق الخبراء.

١٨- ودعت مجموعة من الأطراف إلى توحي الحذر حتى لا تُثقل قدرات فريق الخبراء المحدودة بمهام إضافية في الوقت الذي تدعو فيه الحاجة إلى تعزيز التنسيق والتعاون في إطار كل من الاتفاقية - لا سيما بين فريق الخبراء ولجنة التكيف ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ - والمنظمات المعنية بقضايا التكيف خارج نطاق الاتفاقية. ورأت بعض الأطراف أن استكشاف سبل لتعزيز تشكيلة فريق الخبراء سيكون مفيداً للسماح للفريق بالتمتع بقدراته الكاملة لمواجهة مشهد التكيف المتغير باستمرار في إطار الاتفاقية ومواصلة تقديم دعم كافٍ إلى أقل البلدان نمواً.

١٩- وذكر أحد الأطراف أن على فريق الخبراء أن يواصل في ولايته المقبلة استخدام الطرائق التي يستخدمها حالياً. واقترح الطرف نفسه أن بإمكان فريق الخبراء أن يسعى أيضاً إلى إقامة شراكات رسمية مع هيئات وبرامج أخرى في إطار الاتفاقية ومع منظمات أخرى معنية خارج إطار الاتفاقية، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، المراكز والشبكات الإقليمية.

٢٠- ولدى مناقشة اختصاصات فريق الخبراء، حددت مجموعة من الأطراف القضايا التالية لإجراء مزيد من المناقشات بشأنها:

- (أ) أي ازدواجية في العمل بين فريق الخبراء ولجنة التكيف؛
- (ب) تعزيز التعاون والتنسيق بين فريق الخبراء وغيره من الكيانات المنشأة بموجب الاتفاقية؛
- (ج) احتياجات أقل البلدان نمواً التي ينبغي أن يلبسها فريق الخبراء على وجه التحديد؛
- (د) الإطار الزمني المناسب لولاية من الولايات، الذي يكفل أن دور فريق الخبراء يلي احتياجات الاتفاق الجديد.

#### رابعاً- عناصر لولاية مقبلة لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً

٢١- على أساس آراء الأطراف الواردة في إسهاماتها، ونتائج اجتماع التقييم، والمعلومات الواردة في تقارير فريق الخبراء السابقة والموجزة في الفصل الثاني أعلاه، يمكن أن تكون العناصر الجديدة والإضافية التالية جزءاً من ولاية مقبلة لفريق الخبراء:

- (أ) تقديم الإرشادات والمشورة التقنية بشأن تنقيح برنامج عمل أقل البلدان نمواً؛
- (ب) توفير الإرشادات والمشورة التقنية بشأن التنفيذ الكامل لبرنامج عمل أقل البلدان نمواً؛
- (ج) تقديم الإرشادات التقنية والدعم التقني لتحديد الثغرات والاحتياجات في قدرات أقل البلدان نمواً من أجل تنفيذ فعال لبرامج عملها الوطنية للتكيف وسائر عناصر برنامج عمل أقل البلدان نمواً؛

- (د) تقديم الإرشادات التقنية والدعم التقني لتحديد الثغرات والاحتياجات في قدرات أقل البلدان نمواً من أجل الاضطلاع بفعالية بعملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية؛
- (هـ) توفير بناء القدرات للمؤسسات الوطنية ومراكز التنسيق للاضطلاع بدور ريادي فعال في عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية؛
- (و) توفير بناء القدرات للحصول على التمويل اللازم للتكيف، بما في ذلك من خلال الصندوق الأخضر للمناخ ومرفق البيئة العالمية وصندوق التكيف وغير ذلك من مصادر التمويل ذات الصلة؛
- (ز) التعاون مع الكيانات التالية لدعم عمل فريق الخبراء:
- '١' الهيئات المنشأة بموجب الاتفاقية؛
- '٢' المؤسسات المالية المتعددة الأطراف (مثلاً الصندوق الأخضر للمناخ ومرفق البيئة العالمية)؛
- '٣' منظمات معنية أخرى ثنائية ومتعددة الأطراف؛
- '٤' المراكز والشبكات الإقليمية؛
- '٥' المنظمات العلمية والأوساط الأكاديمية؛
- '٦' المجتمع المدني؛
- (ح) تقديم الدعم التقني والمشورة التقنية لتعزيز التعاون بين بلدان الجنوب؛
- (ط) تعزيز التُّهَج الإقليمية والشراكات والتآزر كمساهمة في تحقيق الأهداف الوطنية الخاصة بعملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية؛
- (ي) مدّ الأطراف بالمشورة التقنية والدعم التقني ومعلومات عن الأنشطة والبرامج القائمة، بما في ذلك مصادر المساعدة المالية والتقنية الثنائية والإقليمية والمتعددة الأطراف، من أجل تيسير ودعم العمل المتعلق بعملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية وبرامج العمل الوطنية للتكيف وبرنامج عمل أقل البلدان نمواً؛
- (ك) الاضطلاع بعملية رصد وتقييم الدعم المقدم إلى أقل البلدان نمواً من خلال جملة أمور منها جمع البيانات والمعلومات ذات الصلة من أقل البلدان نمواً؛
- (ل) تقديم الإرشادات التقنية والدعم التقني لتنفيذ التوصيات الواردة في تقارير تقييم الاحتياجات التكنولوجية؛
- (م) وضع منهجيات موحدة بشأن مختلف الجوانب المتصلة بالحد من قابلية التأثر بتغير المناخ في أقل البلدان نمواً؛

- (ن) تقديم الدعم التقني والمشورة التقنية لتوسيع نطاق الاعتبارات الجنسانية والنهج الجنسانية والاعتبارات الخاصة بالفئات الضعيفة في تخطيط التكيف وتنفيذه كوسيلة لتعزيز المشاركة والفعالية في جهود التكيف؛
- (س) تقديم الدعم التقني والمشورة التقنية إلى أقل البلدان نمواً للحصول على تكنولوجيات التكيف؛
- (ع) توفير الدعم التقني والمشورة التقنية لتعميم مراعاة التكيف مع تغير المناخ في تخطيط التنمية الوطنية وتنفيذها بغية تحقيق نتائج مستدامة؛
- (ف) تقديم المشورة التقنية والدعم التقني إلى الأطراف، بناءً على طلبها، للاستجابة للاحتياجات الخاصة التي قد تكون لديها، بما في ذلك لتعزيز الروابط بين العلم والسياسة العامة؛
- (ص) تقديم الدعم والإرشادات إلى عملية توثيق وتبليغ المعلومات المتعلقة بالخبرات وأفضل الممارسات والدروس المستفادة في التعامل مع جهود التكيف وغيرها من الجهود المتصلة بالمناخ؛
- (ق) تقديم الدعم التقني والمشورة التقنية للنظر في إحداث تغيير جذري في مناخ آخذ في التغير في أقل البلدان نمواً؛
- (ر) تقديم الدعم التقني والمشورة التقنية إلى أقل البلدان نمواً لإعداد وتقديم المساهمات المقررة المحددة وطنياً؛
- (ش) تقديم الدعم التقني والمشورة التقنية لمواءمة جهود التكيف مع العمليات خارج نطاق الاتفاقية، بما في ذلك أهداف التنمية المستدامة وبرنامج عمل إسطنبول، من خلال تعزيز التعاون مع الأمانة العامة للأمم المتحدة.

## المرفق الأول

## الولايات الحالية لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً

ترد فيما يلي الولايات الحالية لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان:

- ١- تقديم الإرشادات والمشورة التقنية بشأن إعداد برامج العمل الوطنية للتكيف واستراتيجية تنفيذها، بما في ذلك تحديد مصادر البيانات الممكنة وتطبيقها وتفسيرها لاحقاً، بناءً على طلب الأطراف من أقل البلدان نمواً (المقرر ٢٩/م/أ-٧)
- ٢- إسداء المشورة بشأن احتياجات بناء القدرات لإعداد وتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف وتقديم توصيات، حسب الاقتضاء (المقرر ٢٩/م/أ-٧)
- ٣- وضع برنامج عمل يشمل تنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف (المقرر ٤/م/أ-١١)
- ٤- العمل بصفة استشارية لأقل البلدان نمواً (القرار ٨/م/أ-١٣)
- ٥- تقديم المساعدة، حسب الاقتضاء، إلى الأطراف المتبقية من أقل البلدان نمواً التي لم تقدم برامج عملها الوطنية للتكيف في استكمال وتقديم هذه البرامج في أقرب وقت ممكن (طلب موجه إلى مرفق البيئة العالمية بالتعاون مع فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً) (المقرر ٥/م/أ-١٤)
- ٦- تقديم الإرشادات والمشورة التقنية بشأن تنقيح وتحديث برامج العمل الوطنية للتكيف لزيادة تحسين نوعيتها، وتيسير إدماج إجراءات التكيف التي تتخذها أقل البلدان نمواً في تخطيط التنمية، ولتعكس زيادة معارف التكيف وتغير الأولويات في البلدان، بناءً على طلب أقل البلدان نمواً (المقرر ٦/م/أ-١٦)
- ٧- تقديم الإرشادات والمشورة التقنية بشأن تحديد احتياجات التكيف في الأجلين المتوسط والطويل، وإدراجها في تخطيط التنمية، وتنفيذ أنشطة التكيف المحددة (المقرر ٦/م/أ-١٦)
- ٨- تقديم الإرشادات والمشورة التقنية بشأن تعزيز الاعتبارات الجنسانية والاعتبارات المتعلقة بالمجتمعات المحلية الضعيفة داخل الأطراف من أقل البلدان نمواً (المقرر ٦/م/أ-١٦)
- ٩- تقديم الإرشادات والمشورة التقنية بشأن تنفيذ عناصر برنامج عمل أقل البلدان نمواً خلاف إعداد وتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف ذات الصلة بخبرات فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً (المقرر ٦/م/أ-١٦)
- ١٠- تقديم الإرشادات التقنية والدعم التقني إلى عملية خطط التكيف الوطنية، حسب الاقتضاء (المقرر ٥/م/أ-١٧)

- ١١ - إعطاء الأولوية لدعم صياغة خطط التكيف الوطنية وتنفيذها في إطار اضطلاع بولايتيه المتمثلة في دعم تحديد أنشطة التكيف وتنفيذها في الأجلين المتوسط والطويل في أقل البلدان نمواً (المقرر ٥/م-أ-١٧)
- ١٢ - إعداد مبادئ توجيهية تقنية من أجل عملية خطط التكيف الوطنية بالاستناد إلى المبادئ التوجيهية الأولية المدرجة في مرفق المقرر ٥/م-أ-١٧ (المقرر ٥/م-أ-١٧)
- ١٣ - تحديد احتياجات الدعم لعملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية (المقرر ٥/م-أ-١٧).
- ١٤ - دعوة لجنة التكيف وغيرها من الهيئات المعنية في إطار الاتفاقية إلى الإسهام في عمل فريق الخبراء دعماً لعملية خطط التكيف الوطنية وتقديم تقارير، حسب الاقتضاء (المقرر ٥/م-أ-١٧)
- ١٥ - دعوة فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً ولجنة التكيف وغيرها من الهيئات المعنية في إطار الاتفاقية إلى أن تدرج في تقاريرها معلومات عن طريقة تجاوبها مع الطلبات المقدمة في المقرر ٥/م-أ-٧ وعن أنشطتها ذات الصلة بعملية خطط التكيف الوطنية، وفقاً لولاية كل منها، وأن تقدم توصيات بناء على ذلك (المقرر ٥/م-أ-١٧)
- ١٦ - دعوة الأطراف والمنظمات المعنية إلى الاستمرار، بالاستناد إلى عمل فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً وبالتشاور معه عند الاقتضاء، في مساعدة الأطراف من أقل البلدان نمواً في بناء الترتيبات والقدرات المؤسسية الوطنية، ودعم الاحتياجات من القدرات العلمية والتقنية، كما تحدها الأطراف من أقل البلدان نمواً، للاضطلاع بعملية خطط التكيف الوطنية (المقرر ١٢/م-أ-١٨)
- ١٧ - النظر، مع لجنة التكيف وبالتعاون مع الصندوق الأخضر للمناخ، في أفضل السبل لدعم البلدان النامية الأطراف في الحصول على التمويل من الصندوق لعملية صياغة خطط التكيف الوطنية وتنفيذها، وتقديم تقرير بهذا الشأن إلى الدورة الثانية والأربعين للهيئة الفرعية للتنفيذ (المقرر ٣/م-أ-٢٠)

## المرفق الثاني

## المعلومات الرئيسية في عمل فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً وما يتصل بذلك من دعم لأقل البلدان نمواً

السنة	المعلومات
٢٠٠١	<p>قبل الدورة السابعة لمؤتمر الأطراف:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• حلقات عمل الخبراء لتصميم برامج العمل الوطنية للتكيف ووضع مشروع مبادئ توجيهية لإعداد برنامج العمل الوطني للتكيف في كمبالا، أوغندا، في نيسان/أبريل، وفي ماليه، ملديف، في أيلول/سبتمبر</li> </ul> <p>الدورة السابعة لمؤتمر الأطراف - مجموعة من القرارات لدعم أقل البلدان نمواً:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• إشارة خاصة إلى أقل البلدان نمواً في المقرر ٢/م أ-٧، "بناء القدرات في البلدان النامية (الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول)"</li> <li>• تعريف برنامج عمل أقل البلدان نمواً في المقرر ٥/م أ-٧، "تنفيذ الفقرتين ٨ و ٩ من المادة ٤ من الاتفاقية (المقرر ٣/م أ-٣ والفقرة ٣ من المادة ٢ والفقرة ١٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو)"</li> <li>• إنشاء صندوق أقل البلدان نمواً بموجب المقرر ٧/م أ-٧، "التمويل بموجب الاتفاقية"</li> <li>• المقرر ٢٧/م أ-٧، "إرشادات لكيان يعهد إليه بتشغيل الآلية المالية للاتفاقية، من أجل تشغيل صندوق أقل البلدان نمواً"</li> <li>• المقرر ٢٨/م أ-٧، "المبادئ التوجيهية لإعداد برامج العمل الوطنية للتكيف"</li> <li>• المقرر ٢٩/م أ-٧، "إنشاء فريق خبراء لأقل البلدان نمواً"</li> </ul>
٢٠٠٢	<p>مرفق البيئة العالمية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• المبادئ التوجيهية التنفيذية المتعلقة بالتمويل الخاص بإعداد برامج العمل الوطنية للتكيف</li> </ul> <p>فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• المبادئ التوجيهية المشروحة لإعداد برامج العمل الوطنية للتكيف<sup>(١)</sup></li> <li>• الإطلاق العالمي لبرامج العمل الوطنية للتكيف وحلقة عمل بناء القدرات لإعدادها في دكا، بنغلاديش، في أيلول/سبتمبر</li> </ul> <p>المقرر ٨/م أ-٨، "توجيهات لكيان يعهد إليه بتشغيل الآلية المالية للاتفاقية، من أجل تشغيل الصندوق الخاص لأقل البلدان نمواً":</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• تقدم مرفق البيئة العالمية الدعم، حيث لم تُقدّم تبرعات كافية من المصادر الثنائية، لتنظيم أربع حلقات عمل إقليمية في عام ٢٠٠٣ بتوجيه من فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً</li> </ul>

المعلومات	السنة
فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً:	٢٠٠٣
<ul style="list-style-type: none"> <li>• أربع حلقات عمل تدريبية إقليمية عن إعداد برامج العمل الوطنية للتكيف، بالتعاون مع معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث (اليونيتار)، تُعقد، على التوالي، في أبييا، ساموا، لفائدة أقل البلدان نمواً في المحيط الهادئ في آذار/مارس؛ وأديس أبابا، إثيوبيا، لفائدة البلدان الأقل نمواً الأفريقية الناطقة بالإنكليزية في حزيران/يونيه؛ وتيمفو، بوتان، لفائدة البلدان الأقل نمواً الآسيوية في أيلول/سبتمبر؛ وواغادوغو، بوركينا فاسو، لفائدة البلدان الأقل نمواً الناطقة بالفرنسية في تشرين الأول/أكتوبر</li> </ul>	
المقرر ٦/م أ-٩، "إرشادات إضافية من أجل تشغيل الصندوق الخاص بأقل البلدان نمواً":	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• دعم مرفق البيئة العالمية لتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف في أقرب وقت ممكن بعد إكمالها</li> </ul>	
المقرر ٧/م أ-٩، "تمديد ولاية فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً"	
المقرر ٤/م أ-١٠، "أعمال فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً":	٢٠٠٤
<ul style="list-style-type: none"> <li>• إعداد فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً عناصر محتملة بشأن دور الفريق في دعم تنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف وإدراجه في التقرير الذي يقدمه إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ، بالتشاور مع الأطراف من أقل البلدان نمواً، معلومات عن الصعوبات التقنية والمالية المحتملة التي قد تواجهها الأطراف من أقل البلدان نمواً في تنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف</li> </ul>	
فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً:	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• منشور من اليونيتار يعرض مجموعة مختارة من الأمثلة والتمارين المستمدة من حلقات العمل التدريبية الإقليمية المتعلقة ببرامج العمل الوطنية للتكيف</li> <li>• نشر الكتاب التمهيدي المتعلق ببرامج العمل الوطنية للتكيف الذي يعطي مقدمة لهذه البرامج</li> </ul>	
فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً:	٢٠٠٥
<ul style="list-style-type: none"> <li>• الورقة التقنية للهيئة الفرعية للتنفيذ المتعلقة بتوليف المعلومات المتاحة لإعداد برامج العمل الوطنية للتكيف<sup>(ب)</sup></li> <li>• الورقة التقنية للهيئة الفرعية للتنفيذ المتعلقة بتأزر الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف في سياق برامج العمل الوطنية للتكيف<sup>(ج)</sup></li> <li>• الورقة التقنية للهيئة الفرعية للتنفيذ المتعلقة بالتأزر الإقليمي في سياق برامج العمل الوطنية للتكيف<sup>(د)</sup></li> <li>• الورقة التقنية للهيئة الفرعية للتنفيذ المتعلقة بالعناصر اللازمة لاستراتيجيات تنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف<sup>(هـ)</sup></li> </ul>	

المعلومات	السنة
المقرر ٣/م-١١، "إرشادات إضافية لتشغيل الصندوق الخاص بأقل البلدان نمواً":	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• من المقرر أن يقدم صندوق أقل البلدان نمواً التكلفة الكاملة لتمويل الأنشطة المضطلع بها لتغطية التكاليف الإضافية اللازمة للتكيف مع الآثار الضارة لتغير المناخ</li> <li>• عند دعم تنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف، من المقرر أن يضع مرفق البيئة العالمية جدول تمويل مشترك ويستحدث طرائق مرنة تضمن وصولاً متوازناً إلى الموارد</li> </ul>	
المقرر ٤/م-١١، "تمديد ولاية فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً":	
مرفق البيئة العالمية:	٢٠٠٦
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ورقة البرمجة لتمويل تنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف في إطار صندوق أقل البلدان نمواً<sup>(د)</sup></li> </ul>	
فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً:	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• إنشاء قاعدة بيانات محلية للتصدي على شبكة الإنترنت</li> </ul>	
فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً:	٢٠٠٧
<ul style="list-style-type: none"> <li>• تنظيم اجتماع لتقييم برامج العمل الوطنية للتكيف في بانكوك</li> </ul>	
المقرر ٨/م-١٣، "تمديد ولاية فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً"	
المقرر ٥/م-١٤، "إرشادات إضافية لتشغيل الصندوق الخاص بأقل البلدان نمواً"	٢٠٠٨
<ul style="list-style-type: none"> <li>• تقييم صندوق أقل البلدان نمواً وطلب دعم مرفق البيئة العالمية لتنفيذ عناصر برنامج عمل أقل البلدان نمواً خلاف برامج العمل الوطنية للتكيف</li> </ul>	
فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً:	٢٠٠٩
<ul style="list-style-type: none"> <li>• نشر دليل متدرج لتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف<sup>(هـ)</sup></li> <li>• ورقة تقنية بشأن الدعم اللازم لتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف تنفيذاً كاملاً<sup>(و)</sup></li> <li>• تنظيم أول حلقة عمل تدريبية من أصل خمس حلقات بشأن تنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف، تستهدف أقل البلدان نمواً الأفريقية الناطقة بالإنكليزية. وعُقدت حلقة العمل في دار السلام، جمهورية تنزانيا المتحدة، في تشرين الأول/أكتوبر</li> <li>• ورقة بشأن استعراض إعداد برامج العمل الوطنية للتكيف، وتصميم استراتيجيات التنفيذ، وتقديم قوائم المشاريع المنقحة ومواصفاتها<sup>(ط)</sup></li> <li>• منشور عن أقل البلدان نمواً في إطار الاتفاقية<sup>(ي)</sup></li> <li>• ورقة معلومات بشأن الدعم اللازم لتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف تنفيذاً كاملاً<sup>(ك)</sup></li> </ul>	
فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً:	٢٠١٠
<ul style="list-style-type: none"> <li>• حلقات العمل التدريبية الإقليمية الأربع المتبقية بشأن تنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف المنظمة، على التوالي، لفائدة أقل البلدان نمواً الناطقة بالفرنسية في باماكو، مالي، في شباط/فبراير؛ وأقل البلدان نمواً الآسيوية في فينتيان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، في آب/أغسطس؛ وأقل البلدان نمواً الناطقة بالبرتغالية في سان تومي وبرينسيبي في أيلول/سبتمبر؛ وأقل البلدان نمواً في منطقة المحيط الهادئ في أيبيا في تشرين الثاني/نوفمبر</li> </ul>	

## مرفق البيئة العالمية:

- ورقة البرمجة المتعلقة بالوصول إلى الموارد في إطار صندوق أقل البلدان نمواً مع دورة مشاريع مبسطة

## المقرر 1/م أ-16، "اتفاقات كانكون: نتائج عمل الفريق العامل المخصص المعني بالعمل التعاوني الطويل الأجل بموجب الاتفاقية":

- إنشاء عملية في إطار كانكون للتكيف لتمكين الأطراف من أقل البلدان نمواً، استناداً إلى ما لديها من خبرة مع برامج العمل الوطنية للتكيف، من وضع وتنفيذ خطط التكيف الوطنية وتوجيه دعوة إلى أطراف نامية أخرى لاستخدام الطرائق التي صيغت لدعم تلك الخطط

## المقرر 5/م أ-16، "إرشادات إضافية لتشغيل الصندوق الخاص بأقل البلدان نمواً"

- استعراض الهيئة الفرعية للتنفيذ التجارب المكتسبة من تنفيذ برنامج عمل أقل البلدان نمواً، بما فيها تلك المكتسبة في الحصول على الأموال من صندوق أقل البلدان نمواً
- طلب متكرر لمرفق البيئة العالمية لكي يدعم تنفيذ عناصر أخرى لبرنامج عمل أقل البلدان نمواً خلاف برامج العمل الوطنية للتكيف

## المقرر 6/م أ-16، "تمديد ولاية فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً":

- تجديد وتوسيع ولاية فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً

## فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً:

٢٠١١

- ورقة تقنية لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً بشأن تحديد وتنفيذ أنشطة التكيف المتوسطة والطويلة الأجل في أقل البلدان نمواً<sup>(٤)</sup>
- اجتماع الخبراء بشأن خطط التكيف الوطنية في أيلول/سبتمبر في جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
- أفضل الممارسات والدروس المستفادة في معالجة مسألة التكيف في أقل البلدان نمواً عن طريق برامج العمل الوطنية للتكيف، المجلد In (متاح بالإنكليزية والفرنسية والبرتغالية)
- الإسهامات المقدمة لتحضير مؤتمر الأمم المتحدة الرابع المعني بأقل البلدان نمواً، الذي نظمه مكتب الممثل السامي المعني بأقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية

## مرفق البيئة العالمية:

- منشور عن كيفية الحصول على الموارد في إطار صندوق أقل البلدان نمواً<sup>(٥)</sup>

## المقرر 5/م أ-17، "خطط التكيف الوطنية":

- اعتماد المبادئ التوجيهية الأولية لصياغة عملية خطط التكيف الوطنية
- تقدم فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً الإرشادات التقنية والدعم التقني إلى عملية خطط التكيف الوطنية

المعلومات	السنة
<ul style="list-style-type: none"> <li>• إعداد فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً للمبادئ التوجيهية التقنية لعملية خطط التكيف الوطنية، وترتيب استعراض لهذه المبادئ التوجيهية التقنية قبل الدورة الثامنة عشرة لمؤتمر الأطراف، وتحديد الدعم اللازم لعملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية</li> <li>• توجيه فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً دعوة إلى لجنة التكيف وغيرها من الهيئات المعنية في إطار الاتفاقية للإسهام في عمله دعماً لعملية خطط التكيف الوطنية. وينظر مرفق البيئة العالمية في كيفية التمكين من تنظيم أنشطة لتحضير عملية خطط التكيف الوطنية للأطراف من أقل البلدان نمواً، مع مواصلة التقدم فيما يخص برنامج عمل أقل البلدان نمواً</li> </ul> <p><b>المقرر 9/م أ-17، "صندوق أقل البلدان نمواً: دعم تنفيذ عناصر برنامج العمل الخاص بأقل البلدان نمواً غير برامج العمل الوطنية للتكيف":</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• تقديم فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً مزيداً من المواصفات بشأن كل من عناصر برنامج عمل أقل البلدان نمواً خلاف مرفق البيئة العالمية</li> </ul>	2012
<p><b>فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• توفير مزيد من المواصفات بشأن كل من عناصر برنامج عمل أقل البلدان نمواً خلاف برامج العمل الوطنية للتكيف</li> <li>• توفير المواد التدريبية وتنظيم إحدى حلقات العمل التدريبية الإقليمية الخمس للفترة 2012-2013 بشأن التكيف وعملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية. واستهدفت حلقة العمل الأولى أقل البلدان نمواً في المحيط الهادئ ونُظمت في فونافوتي، توفالو، في أيلول/سبتمبر - تشرين الأول/أكتوبر</li> <li>• المبادئ التوجيهية التقنية لعملية خطط التكيف الوطنية<sup>(س)</sup> (متاحة بالإنكليزية والفرنسية والبرتغالية والإسبانية) ومشتقاتها (قرص مدمج، ملصقات)</li> <li>• تنظيم اجتماع خبراء لاستعراض مشروع المبادئ التوجيهية لخطط التكيف الوطنية. ونُظّم الاجتماع في تشرين الأول/أكتوبر في بون، ألمانيا</li> </ul> <p><b>مرفق البيئة العالمية ووكالات الأمم المتحدة:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• وضع برنامج دعم عملي لخطط التكيف الوطنية لتيسير الدعم المالي والتقني لأقل البلدان نمواً. ويموّل المشروع في إطار مرفق البيئة العالمية/صندوق أقل البلدان نمواً</li> </ul>	2012
<p><b>المقرر 12/م أ-18، "خطط التكيف الوطنية":</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• تمكين مرفق البيئة العالمية، بوصفه الكيان المشغل للصندوق، الأطراف من أقل البلدان نمواً من الاضطلاع بأنشطة تحضير عملية خطط التكيف الوطنية</li> <li>• مواصلة الأطراف والمنظمات المعنية مساعدتها للأطراف من أقل البلدان نمواً، بالاستناد إلى عمل فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً وبالتشاور معه عند الاقتضاء، في بناء الترتيبات والقدرات المؤسسية الوطنية لدعم الاحتياجات من القدرات العلمية والتقنية، كما تحددها الأطراف من أقل البلدان نمواً، للاضطلاع بعملية خطط التكيف الوطنية</li> </ul>	

السنة	المعلومات
	<ul style="list-style-type: none"> <li>قيام منظمات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة وغيرها من المنظمات المعنية وكذلك الوكالات الثنائية والمتعددة الأطراف، في حدود ولاياتها، بدعم عملية خطط التكيف الوطنية في أقل البلدان نمواً، عند الاقتضاء، للنظر في إنشاء أو تعزيز برامج لدعم هذه العملية</li> <li>تقاسم الأطراف والمنظمات المعنية أفضل الممارسات والدروس المستفادة في معالجة مسألة التكيف بوسائل منها العمل المستمر لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً</li> </ul>

### ٢٠١٣ فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً:

- تنظيم حلقات العمل التدريبية الإقليمية الثلاث المتبقية للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ لأقل البلدان نمواً بشأن التكيف وعملية صياغة وتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف لفائدة أقل البلدان نمواً الناطقة بالفرنسية في لومي، توغو، في آذار/مارس؛ وأقل البلدان نمواً الأفريقية الناطقة بالإنكليزية في كيغالي، رواندا، في تموز/يوليه - آب/أغسطس؛ وأقل البلدان نمواً الآسيوية في سيم ريب، كمبوديا، في آب/أغسطس، معرض خطط التكيف الوطنية: التركيز على إطلاق عملية خطط التكيف الوطنية، في بون في حزيران/يونيه
- منشور عن عملية خطط التكيف الوطنية - لمحة عامة موجزة<sup>(ع)</sup> (متاح بالإنكليزية والفرنسية والبرتغالية)
- منشور عن أفضل الممارسات والدروس المستفادة في معالجة مسألة التكيف في أقل البلدان نمواً، المجلد ٢<sup>(ف)</sup> (متاح بالإنكليزية والفرنسية والبرتغالية)

### لجنة التكيف:

- إنشاء فرقة عمل معنية بخطط التكيف الوطنية ومشاركة فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً في أعمال فرقة العمل

### مرفق البيئة العالمية:

- أيد المجلس صندوق أقل البلدان نمواً والصندوق الخاص لتغير المناخ المبادئ التوجيهية لتمويل خطط التكيف الوطنية التي أعدتها أمانة مرفق البيئة العالمية استجابة لإرشادات مؤتمر الأطراف

### المقرر ٢/م-١٩، "آلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ":

- قرر مؤتمر الأطراف، كتدبير مؤقت، أن تتألف اللجنة التنفيذية للآلية من ممثلين اثنين لكل واحدة من الهيئات التالية المنشأة بموجب الاتفاقية، مع ضمان تحقيق تمثيل متوازن بين البلدان المتقدمة والبلدان النامية الأطراف: لجنة التكيف، وفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً، واللجنة الدائمة المعنية بالتمويل، واللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا، وفريق الخبراء الاستشاري المعني بالبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية

المقرر ١٧/م أ-١٩، "برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه":

- ينبغي تعزيز أهمية برنامج عمل نيروبي على أساس جملة أمور، منها تنمية الروابط مع غيرها من مسارات العمل ذات الصلة، بما في ذلك عملية خطط التكيف الوطنية، والبحوث والرصد المنهجي، والهيئات المنشأة بموجب الاتفاقية، بما في ذلك لجنة التكيف وفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً وآلية التكنولوجيا

المقرر ١٨/م أ-١٩، "خطط التكيف الوطنية":

- الترحيب بالمبادئ التوجيهية التقنية لعملية خطط التكيف الوطنية التي وضعها فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً
- الترحيب بإنشاء برنامج الدعم العالمي لخطط التكيف الوطنية لأقل البلدان نمواً

فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً:

٢٠١٤

- عقد اجتماع تقني بشأن خطط التكيف الوطنية تناول نموذجاً لعملية خطط التكيف الوطنية. وعُقد الاجتماع في دار السلام في شباط/فبراير
- المعرض الوطني لخطط التكيف الوطنية، الذي يركز على حفز الإجراءات ودعم عملية خطط التكيف الوطنية. ونُظّم المعرض في بون في آب/أغسطس
- تنظيم أول حلقة عمل تدريبية إقليمية عن خطط التكيف الوطنية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥، بالتعاون مع برامج الدعم العالمية بشأن خطط التكيف الوطنية لأقل البلدان نمواً والبلدان النامية التي ليست من أقل البلدان نمواً. واستهدفت هذه الحلقة الأولى بلدان المحيط الهادئ ونُظمت في بورت فيلا، فانواتو، في تشرين الثاني/نوفمبر

مرفق البيئة العالمية ووكالات الأمم المتحدة:

- حتى الآن، اشترك برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (البرنامج الإنمائي) وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في تنظيم أربع حلقات عمل إقليمية في إطار برنامج الدعم العالمي لخطط التكيف الوطنية لدعم أقل البلدان نمواً في إعداد خطط تكيفها الوطنية
- حتى الآن، طلب ٢٧ بلداً من أقل البلدان نمواً دعماً قظرياً محدد الأهداف من برنامج الدعم العالمي لخطط التكيف الوطنية، وأشار البرنامج الإنمائي/برنامج الأمم المتحدة للبيئة إلى أن جميع أقل البلدان نمواً ربما ستلقى هذا النوع من الدعم بحلول أوائل عام ٢٠١٥ (رهنأ بالموافقة النهائية على أموال مرفق البيئة العالمية)

المقرر ٣/م أ-٢٠، "خطط التكيف الوطنية":

- تنظر لجنة التكيف وفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً، بالتعاون مع الصندوق الأخضر للمناخ، باعتباره كياناً تشغيلياً للآلية المالية، في أفضل طريقة لدعم البلدان النامية الأطراف في الحصول على التمويل من الصندوق الأخضر للمناخ من أجل عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية، وتقديم هذه الجهات تقارير في هذا الصدد إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها الثانية والأربعين

المعلومات	السنة
المقرر ١٠/م أ-٢٠، "إرشادات تكميلية موجهة إلى صندوق أقل البلدان نمواً": • إرشادات إضافية موجهة إلى صندوق أقل البلدان نمواً لدعم تنفيذ العناصر الأخرى لبرنامج عمل أقل البلدان نمواً خلاف برامج العمل الوطنية للتكيف	
فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً: • حلقة العمل التدريبية الإقليمية الثانية بشأن خطط التكيف الوطنية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥، التي تستهدف بلدان شرق أفريقيا والجنوب الأفريقي، المنظمة في ليفنغستون، زامبيا، في شباط/فبراير • اجتماع تقييم عمل فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً المعقد في بانكوك في آذار/مارس • معرض خطط التكيف الوطنية، الذي يركز على تحقيق عملية خطط التكيف الوطنية. نُظِّم في بون في نيسان/أبريل • نظمت لجنة التكيف، بالتعاون مع فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً، حلقة عمل بشأن الخبرات والممارسات الجيدة والدروس المستفادة والتغرات والاحتياجات في عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية. ونُظِّم حلقة العمل في بون في نيسان/أبريل وكانت استجابة لولاية تلقتها اللجنة أثناء الدورة الأربعين للهيئة الفرعية للتنفيذ • التفاعل مع جهات من جملتها الصندوق الأخضر للمناخ خلال الاجتماع السابع والعشرين لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً ومعرض خطط التكيف الوطنية • الأنشطة المقبلة في عام ٢٠١٥: • تنظيم حلقات العمل التدريبية الإقليمية الثلاث المتبقية بشأن خطط التكيف الوطنية • إصدار عدة منشورات لدعم برنامج العمل الوطني للتكيف وبرنامج عمل أقل البلدان نمواً وعملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية	٢٠١٥
مرفق البيئة العالمية ووكالات الأمم المتحدة: • إطلاق مشروع عالمي لبناء قدرات أقل البلدان نمواً لكي تشارك بفعالية في عمليات تغير المناخ الحكومية الدولية. وتموّل المبادرة في إطار مرفق البيئة العالمية/صندوق أقل البلدان نمواً	
(أ) متاح في الموقع الشبكي التالي: <http://unfccc.int/resource/docs/publications/annguid_e.pdf>.	
(ب) .FCCC/TP/2005/2	
(ج) .FCCC/TP/2005/3	
(د) .FCCC/TP/2005/4	
(هـ) .FCCC/TP/2005/5	
(و) متاح في الموقع الشبكي التالي: <https://www.thegef.org/gef/node/603>.	
(ز) متاح في الموقع الشبكي التالي: <http://unfccc.int/essential_background/library/items/3599.php?such=j&symbol=FCCC/ .GEN/250%20E#beg>	

- (ح) متاح في الموقع الشبكي التالي:  
<[http://unfccc.int/essential\\_background/library/items/3599.php?such=j&symbol=FCCC/.GEN/253%20E#beg](http://unfccc.int/essential_background/library/items/3599.php?such=j&symbol=FCCC/.GEN/253%20E#beg)>
- (ط) متاح في الموقع الشبكي التالي:  
<[http://unfccc.int/essential\\_background/library/items/3599.php?rec=j&priref=6988#beg](http://unfccc.int/essential_background/library/items/3599.php?rec=j&priref=6988#beg)>
- (ي) متاح في الموقع الشبكي التالي:  
<[http://unfccc.int/essential\\_background/library/items/3599.php?rec=j&priref=6989#beg](http://unfccc.int/essential_background/library/items/3599.php?rec=j&priref=6989#beg)>
- (ك) متاح في الموقع الشبكي التالي:  
<[http://unfccc.int/essential\\_background/library/items/3599.php?such=j&symbol=FCCC/.GEN/253%20E#beg](http://unfccc.int/essential_background/library/items/3599.php?such=j&symbol=FCCC/.GEN/253%20E#beg)>
- (ل) متاح في الموقع الشبكي التالي: <<https://www.thegef.org/gef/node/3215>>  
(م) .FCCC/TP/2011/7
- (ن) متاح في الموقع الشبكي التالي: <<https://www.thegef.org/gef/node/4433>>
- (س) متاحة في الموقع الشبكي التالي: <[unfccc.int/7279](http://unfccc.int/7279)>
- (ع) متاحة في الموقع الشبكي التالي: <[unfccc.int/7279](http://unfccc.int/7279)>
- (ف) متاح في الموقع الشبكي التالي:  
<[http://unfccc.int/essential\\_background/library/items/3599.php?such=j&symbol=FCCC/.GEN/278%20E#beg](http://unfccc.int/essential_background/library/items/3599.php?such=j&symbol=FCCC/.GEN/278%20E#beg)>